

**Poland-Warsaw: Gully emptying services**

**OJ S 123/2017 30/06/2017**

**Contract notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Urząd Miasta Stołecznego Warszawy Urząd Dzielnicy Targówek

Postal address: ul. Kondratowicza 20

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 00-983

Country: Poland

Contact person: Edyta Ciach

E-mail: [przetargi@targowek.waw.pl](mailto:przetargi@targowek.waw.pl)

Telephone: +48 224438696

Fax: +48 226751883

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.targowek.waw.pl>

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.targowek.waw.pl](http://www.targowek.waw.pl)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Wykonanie usług związanych z pompowaniem wody opadowej z ulic gminnych nie posiadających kanalizacji deszczowej i z zespołu studni chłonnych na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy.

Reference number: P-32/17

**II.1.2. Main CPV code**

90642000 Gully emptying services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie usług związanych z pompowaniem wody opadowej z ulic gminnych nie posiadających kanalizacji deszczowej i z zespołu studni chłonnych na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy.

Przedmiot zamówienia obejmuje przepompowanie wody opadowej z ulic i studni chłonnych do beczkowszów wraz z wywozem do zlewni.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 451 518,00 PLN

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL91 Warszawski stołeczny

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Przedmiotem zamówienia jest: wykonanie usług związanych z pompowaniem wody opadowej z ulic gminnych nie posiadających kanalizacji deszczowej i z zespołu studni chłonnych na terenie Dzielnicy Targówek m.st. Warszawy

Przedmiot zamówienia obejmuje przepompowanie wody opadowej z ulic i studni chłonnych do beczkowszów wraz z wywozem do zlewni.

Zamawiający w przedmiotowym postępowaniu stosuje klauzulę społeczną na podstawie art. 29 ust. 3a ustawy. Zamawiający wymaga zatrudnienia przez Wykonawcę lub Podwykonawcę na podstawie umowy o pracę w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. – Kodeks pracy (Dz. U. z 2016 r. poz. 1666, z późn. zm.) osób wykonujących wskazane przez zamawiającego następujące czynności niezbędne do realizacji zamówienia w trakcie realizacji przedmiotu umowy pompowanie wody opadowej z ulic gminnych nie posiadających kanalizacji deszczowej i z zespołu studni chłonnych.

Powyższy warunek zostanie spełniony poprzez zatrudnienie na umowę o pracę nowych pracowników lub wyznaczenie do realizacji zamówienia zatrudnionych już u Wykonawcy lub Podwykonawcy pracowników.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

#### **II.2.6. Estimated value**

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 02/10/2017 End: 30/09/2020

This contract is subject to renewal: no

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

## **II.2.14. Additional information**

Zamawiający przewiduje możliwości udzielenia zamówień, o których mowa w art., 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Prawo zamówień publicznych o łącznej wartości do kwoty: 225 759 PLN netto i polegające na pompowaniu wody opadowej z ulic gminnych nie posiadających kanalizacji deszczowej i z zespołu studni chłonnych. Udzielone zamówienie będzie realizowane na zasadach umowy podstawowej.

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions for participation**

#### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Wykonawca spełni warunek, jeżeli posiada:

— zezwolenie na prowadzenie działalności w zakresie odbioru opróżniania zbiorników bezodpływowych i transport nieczystości ciekłych wydane na podstawie ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w gminach z dnia 13 września 1996 r. (t.j. Dz. U. z 2016 r. poz. 250 z późn. zm.),

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia wymagane dokumenty, musi posiadać Wykonawca, który będzie realizował zakres zamówienia, z którym wiąże się obowiązek posiadania zezwolenia lub wpisu do rejestru.

#### **III.1.3. Technical and professional ability**

List and brief description of selection criteria:

Na wezwanie Zamawiającego Wykonawca ma dostarczyć:

1) wykaz usług wykonanych/wykonywanych w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie – wg wzoru stanowiącego Załącznik nr 4 do SIWZ wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu dat wykonania i podmiotów na rzecz, których usługi zostały wykonane,

2) dowody, że wykazane usługi zostały wykonane lub są wykonywane należycie tj.:

— referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego usługi były wykonane lub są wykonywane,

— oświadczenie Wykonawcy, jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze Wykonawca nie jest w stanie uzyskać dokumentów.

W takim przypadku należy uzasadnić brak możliwości uzyskania dokumentów.

W przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych nadal wykonywanych referencje bądź inne dokumenty potwierdzające ich należyte wykonywanie wydane nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert. W przypadku, gdy przedmiotem zamówienia są świadczenia okresowe i ciągłe, dopuszcza się wskazanie nie tylko zamówień wykonanych (zakończonych), ale również wykonywanych. W takim przypadku część usługi już faktycznie wykonana musi wypełniać wymogi określone przez Zamawiającego,

W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia, warunek może być spełniony wspólnie przez Wykonawców składających ofertę wspólnie.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Wykonawca spełni warunek jeżeli:

— wykaże, że posiada wiedzę i doświadczenie, wyrażającego się wykonaniem lub wykonywaniem w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wykonał lub wykonuje usługę lub usługi polegające na pompowaniu wody opadowej z ulic lub/i ze studni chłonnych

lub wywozu ścieków bytowych ze zbiorników bezodpływowych o łącznej wartości prac nie mniejszej niż 350 000 brutto.

W przypadku zamówienia wykonywanego uznany zostanie zakres już należycie wykonany o wartości nie mniejszej niż 350 000 PLN brutto.

### **III.2. Conditions related to the contract**

#### **III.2.2. Contract performance conditions**

Zgodnie ze wzorem umowy załącznik nr 5 do SIWZ.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.6. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used  
Additional information about electronic auction:

Zamawiający przeprowadzi aukcję elektroniczną, jeżeli zostaną złożone, co najmniej 2 oferty niepodlegające odrzuceniu. Wykonawcy chcący wziąć udział w aukcji elektronicznej muszą się zalogować na platformie aukcyjnej <http://aukcje.um.warszawa.pl>. Zamawiający ustala minimalną wysokość postąpienia na 3 000 PLN brutto, Kryterium oceny ofert w aukcji elektronicznej jest cena brutto – 60 %.

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 08/08/2017 Local time: 09:30

#### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Polish

#### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Duration in months: 2 (from the date stated for receipt of tender)

#### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 08/08/2017 Local time: 10:00

Place:

Urząd m.st. Warszawy dla Dzielnicy Targówek

00-983 Warszawa, ul. Kondratowicza 20, sala 321, III piętro.

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published:  
Czerwiec 2020.

### VI.3. Additional information

1. Wykonawca składający ofertę zobowiązany jest do wniesienia wadium w wysokości: 13 000 PLN (słownie: trzynaście tysięcy złotych).
2. Oferta powinna składać się z:
  - 1) wypełnionego formularza oferty i formularza cenowego stanowiącego załącznik nr 6a, 6b, 6c i 6d do SIWZ.
  - 2) dokument potwierdzający, iż oferta została podpisana przez osobę/y uprawnioną/e do reprezentowania Wykonawcy chyba, że umocowanie wynika z dokumentów dostępnych dla Zamawiającego w myśl art. 26 ust. 6 ustawy Prawo zamówień publicznych. Jeżeli umocowanie wynika z udzielonego pełnomocnictwa musi być ono złożone w oryginale lub kopii poświadczonej przez notariusza. Jeżeli umocowanie nie wynika z dokumentów dostępnych Zamawiającemu, o których mowa powyżej, należy załączyć odpowiednie dokumenty,
  - 3) oryginał Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ),
  - 4) w przypadku gdy, Wykonawca, który polega na zdolnościach lub sytuacji innych podmiotów na zasadach określonych w art. 22a ust.1 ustawy, musi udowodnić Zamawiającemu, że realizując zamówienie, będzie dysponował niezbędnymi zasobami tych podmiotów, w szczególności przedstawiając – zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na potrzeby realizacji zamówienia.
4. Dokumenty dotyczące przynależności do tej samej grupy kapitałowej.  
Wykonawca w terminie 3 dni od dnia przekazania (zamieszczenia na stronie internetowej) informacji z otwarcia ofert, Wykonawca zobowiązany jest przekazać Zamawiającemu (bez wezwania) oświadczenie o przynależności lub braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej o której mowa w art. 24 ust. 1 pkt 23 ustawy – wg wzoru określonego w Załączniku nr 3 do SIWZ. Wraz z przedstawieniem oświadczenia Wykonawca może przedstawić dowody, że powiązania z innym wykonawcą nie prowadzą do zakłócenia konkurencji w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego.
5. Na wezwanie Zamawiającego ma dostarczyć wykonawca, w celu potwierdzenia s braku podstaw do wykluczenia z postępowania:
  - 1) informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt. 13, 14 i 21 ustawy, wystawioną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
  - 2) zaświadczenie właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzające, że podmiot nie zalega z opłacaniem podatków, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,
  - 3) zaświadczenie właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego albo innego dokumentu potwierdzające, że podmiot nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert, lub innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca zawarł porozumienie z właściwym organem podatkowym w sprawie spłat tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami, w szczególności uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu,

## **VI.4. Procedures for review**

### **VI.4.1. Review body**

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Każdemu Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w Dziale VI ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz SIWZ przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt. 5 ustawy.

### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17 A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27/06/2017